

საქართველოს სტანდარტი

ონკანები მილსადენებით ბუნებრივი აირის ტრანსპორტირებისათვის-
ტექნიკური მოთხოვნები და გამოცდა

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2014 წლის 23 აპრილის № 37 განკარგულებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14141:2013 „ონკანები მილსადენებით ბუნებრივი აირის ტრანსპორტირებისათვის-ტექნიკური მოთხოვნები და გამოცდა“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2014 წლის 23 აპრილი №268-1.3-5762

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Valves for natural gas transportation in pipelines - Performance requirements and tests

Robinetterie pour le transport de gaz naturel par des pipelines - Exigences de performance et essais

Armaturen für den Transport von Erdgas in Fernleitungen - Anforderungen an die Gebrauchstauglichkeit und deren Prüfung

This European Standard was approved by CEN on 18 April 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	7
4 Functional requirements	8
5 Requirements and tests	9
6 Inspection	23
7 Quality	23
8 Type tests	23
9 Functional and other qualification tests	23
10 Marking	24
Annex A (normative) Type test on general design and production of pipeline valves.....	25
Annex B (normative) Strength test on torque/thrust.....	30
Annex C (normative) Functional test on clean gas (on option)	31
Annex D (normative) Functional test for abrasion resistance to dirty service of ball valves (on option).....	32
Annex E (normative) Wall thickness measurement.....	34
Annex F (informative) Additional requirements	35
Annex G (informative) Summary of tests on product and type tests	36
Bibliography.....	41

Foreword

This document (EN 14141:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial Valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14141:2003.

The main changes compared to the previous edition are listed below:

- the scope was adjusted and revised;
- Clause 5 was specified and revised;
- Clause 10 was added;
- Annexes B, F and G were added;
- entire document was editorially revised and adjusted.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

CEN/TC 69/WG 9 has been responsible for the development of a European performance standard of valves for use in pipelines for transportation of natural gas in accordance with EN 1594.

The significant properties of valves designed for a special application are defined by performance requirements accompanied by the description of tests to be carried out:

- by the manufacturer on the product during the manufacture; and
- by an independent accepted body on test samples for certification purposes;

to give proof that the valve meets the performance requirements of this European Standard.

A type test is included in this European Standard to satisfy the requirements of EN 1594.